

Zeitschrift:	Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses
Herausgeber:	Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen
Band:	82 (1991)
Heft:	22
Vorwort:	Viele kleine Schritte... = De nombreux petits pas...
Autor:	Blum, W.

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Viele kleine Schritte ... De nombreux petits pas ...

Energiesparen ist nach wie vor in:

- Ende Oktober konnte in Genf zum dritten Mal der Prix «eta» für die besten Geistesblitze zum Energiesparen verliehen werden (siehe Beitrag in diesem Bulletin). Erfreulicherweise ist nicht nur die Zahl der eingereichten Projekte deutlich gestiegen, sondern gleichzeitig konnte auch das hohe Niveau der eingereichten Sparvorschläge gehalten werden. Interessant ist zu verzeichnen, aus wieviel verschiedenen Anwendungsbereichen Vorschläge für die verbesserte Energienutzung eingereicht wurden.
- Interessant ist auch das weiterhin steigende Interesse am Stromsparclub der BKW, der inzwischen auf rund 50 000 Mitglieder angewachsen ist (siehe Beitrag in der Rubrik «Öffentlichkeitsarbeit» in diesem Bulletin). Alle diese Mitglieder haben sich zum überlegten Umgang mit Energie und Strom verpflichtet und suchen dieser Verpflichtung auch nachzukommen, wie das grosse Interesse an neuen Aktionen im Rahmen des Stromsparclubs und die tagtäglich in grosser Zahl eingehenden Anfragen beweisen.
- Interessant ist auch, sich die Entwicklung der Transformatorenverluste vor Augen zu führen (siehe Beitrag in diesem Bulletin). Diese Betrachtung zeigt auf, dass auf diesem Gebiet in den letzten Jahrzehnten ganz wesentliche Fortschritte erreicht wurden.

Diese willkürlich aufgeführten Beispiele aus den verschiedensten Bereichen sollen verdeutlichen, dass der rationelle Umgang mit Energie nicht eine Frage des «grossen Wurfes» ist, sondern der intensiven und vielfach sicher mühsamen Kleinarbeit im Alltag, aus der sich immer wieder Ansätze für Verbesserungen ergeben können.

W. Blum
Redaktion VSE
Ausgaben «Elektrizitätswirtschaft»

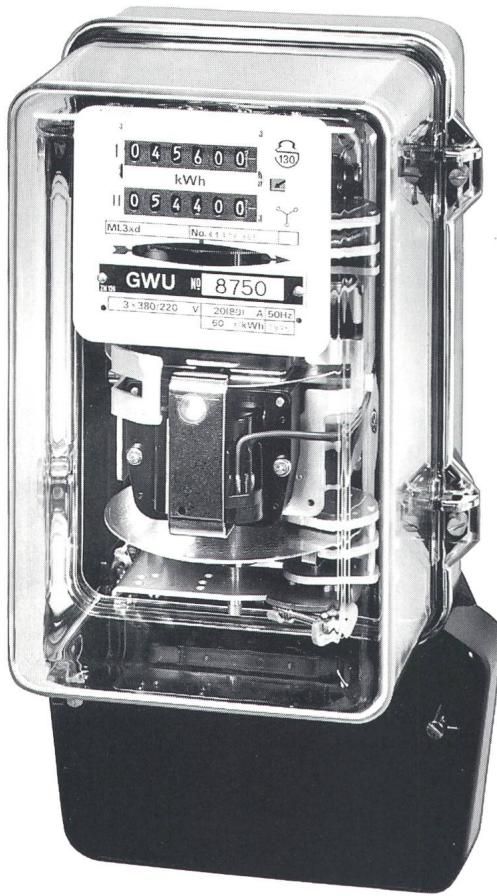
Economiser l'énergie est toujours d'actualité:

- A la fin du mois d'octobre, l'économie électrique suisse a décerné à Genève le prix «eta» récompensant les meilleures idées pour économiser l'énergie, et ce déjà pour la troisième fois (voir article publié dans ce Bulletin). Il est réjouissant de voir que non seulement le nombre des projets présentés a nettement augmenté, mais que le niveau élevé de ces derniers a aussi pu être maintenu. Il est de plus intéressant de mettre en évidence les divers domaines d'utilisation d'où proviennent les propositions de valorisation de l'énergie.
- Il convient également de relever l'intérêt croissant porté au Club des économies d'électricité des FMB qui réunit actuellement quelque 50 000 membres (voir article publié dans ce Bulletin sous la rubrique «Relations publiques»). Les membres de ce club se sont engagés à utiliser raisonnablement l'énergie, électrique ou autre et, comme le montre le grand intérêt porté aux nouvelles opérations réalisées dans le cadre du club et le nombre important de demandes adressées chaque jour à ce dernier, ils cherchent à remplir cet engagement.
- Il est aussi intéressant de considérer l'évolution des pertes de transformateurs (voir article du présent Bulletin). Cette considération met en évidence le fait que des progrès importants ont été réalisés dans ce domaine au cours des dernières décennies.

Ces quelques exemples détachés arbitrairement des domaines les plus divers doivent montrer que l'utilisation rationnelle de l'énergie dépend non pas d'un «grand coup», mais d'un travail quotidien minutieux et certainement souvent pénible, duquel on peut toujours tirer des ébauches d'amélioration.

W. Blum
Rédaction UCS
Editions «Economie électrique»

Wir haben den Stromzähler neu erfunden, nicht das Rad.



In herkömmlichen Zählern rotiert die altbekannte Ferraris-Scheibe, bis sie aufwendig nachkalibriert werden muss. Das eingebaute Register kennt nur Tag- und Nachtstrom. Zum Ablesen gibt es nur eine Möglichkeit: Abschreiben. Aber das ist jetzt Vergangenheit.

Im neuen elektronischen Zähler z'enernet läuft alles digital. Und wartungsfrei. Mit der optischen Schnittstelle für elektronisches Ablesen, mit der Vierstufentarif-Messung und dem integrierten Rundsteuerempfänger ist die Zukunft bereits eingebaut.

zellweger
One step ahead

Zellweger Uster AG, CH-8610 Uster,